



Экономический и Социальный

Distr.
GENERAL

E/CN.17/1999/6/Add.5
19 January 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Комиссия по устойчивому развитию
Седьмая сессия
19-30 апреля 1999 года

ДОСТИГНУТЫЙ ПРОГРЕСС В ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ПРОГРАММЫ ДЕЙСТВИЙ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ МАЛЫХ ОСТРОВНЫХ РАЗВИВАЮЩИХСЯ ГОСУДАРСТВ

Доклад Генерального секретаря

Добавление

Ресурсы биологического разнообразия в малых островных
развивающихся государствах*

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1	3
II. ОСНОВНЫЕ ПРОБЛЕМЫ	2	3

* Настоящий доклад подготовлен Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде в соответствии с договоренностями, достигнутыми с Межучрежденческим комитетом по устойчивому развитию; он представляет собой краткий обновленный вариант документа E/CN.17/1998/7/Add.5 и является итогом консультаций и неофициального обмена мнениями между учреждениями Организации Объединенных Наций, заинтересованными государственными учреждениями и рядом других учреждений и частных лиц.

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
III. ПРОГРЕСС, ДОСТИГНУТЫЙ В ДЕЛЕ СОХРАНЕНИЯ РЕСУРСОВ БИОЛОГИЧЕСКОГО РАЗНООБРАЗИЯ	3	4
IV. УСПЕШНЫЙ ОПЫТ: ПРОЕКТ УПРАВЛЕНИЯ ИНФОРМАЦИЕЙ ПО БИОЛОГИЧЕСКОМУ РАЗНООБРАЗИЮ БАГАМСКИХ ОСТРОВОВ ...	4 - 6	6
V. ТРУДНОСТИ, СВЯЗАННЫЕ С ОСУЩЕСТВЛЕНИЕМ МЕР ПО СОХРАНЕНИЮ БИОЛОГИЧЕСКОГО РАЗНООБРАЗИЯ	7	6
VI. ПРИОРИТЕТНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ БУДУЩЕЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	8 - 9	7
А. Деятельность на национальном и региональном уровнях	8	7
В. Деятельность на международном уровне	9	9

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Биологическому разнообразию во многих малых островных развивающихся государствах угрожает целый ряд факторов, включая уязвимость их экосистем и повсеместное антропогенное воздействие. В обеспечении своего экономического, социального и культурного благополучия население малых островных развивающихся государств во многом полагается на их биологические ресурсы. В связи с этим сохранение и устойчивое использование биологических ресурсов этих государств приобретает весьма важное значение. Эффективное сохранение и устойчивое использование ресурсов биологического разнообразия предполагает, в частности, рациональное управление средой обитания и генетическими ресурсами в интересах производства продовольствия и развития сельского хозяйства – в лесоводстве, рыбном хозяйстве и аквакультуре. На осуществление эффективной политики и мер в области рационального управления биологическими ресурсами оказывают свое воздействие и различные проблемы, порождаемые процессами структурной перестройки и экономических реформ, глобализацией экономики, либерализацией торговли и современными демографическими тенденциями.

II. ОСНОВНЫЕ ПРОБЛЕМЫ

2. К числу основных проблем, связанных с сохранением биологического разнообразия в малых островных развивающихся государствах, относятся следующие:

а) Демографическое и экономическое давление. Во многих малых островных развивающихся государствах наблюдаются высокие темпы роста численности населения. Это влечет за собой увеличение потребностей в продовольствии, однако большинство этих стран сталкивается с проблемой уменьшения морских продовольственных ресурсов в результате чрезмерного вылова основных промысловых видов рыб, обитающих в прибрежных водах. Быстрый рост численности населения во многих малых островных развивающихся государствах представляет угрозу биологическому разнообразию морских и наземных ресурсов, поскольку ведет к интенсивной эксплуатации рыбных ресурсов, истощающей поголовье промысловых видов рыб, и к использованию хищнических методов лова, например с применением динамита, которые являются чрезвычайно разрушительными. Демографическое давление также влечет за собой вырубку лесов в целях расширения площади сельскохозяйственных угодий. Рост численности населения ведет к увеличению потребностей в площадях для жилищного и промышленного строительства, что также способствует ускоренной вырубке лесов и строительству зданий на сельскохозяйственных землях. В ряде случаев попытки проведения мелиорации земель приводят к уничтожению мангровых зарослей. Помимо этого, рост численности населения влечет за собой увеличение объема отходов, удаление которых для многих малых островных развивающихся государств практически невозможно без нанесения ущерба окружающей среде в силу ограниченных размеров их территории. Если эти отходы сбрасываются в водоемы, они вызывают загрязнение водной среды и деградацию среды обитания.

б) Стихийные бедствия. Воздействие стихийных бедствий (ураганов, тайфунов, извержений вулканов и т.д.) на ресурсы биологического разнообразия малых островных развивающихся государств носит, как правило, более разрушительный характер, по сравнению с более крупными странами, в плане масштабов ущерба в силу весьма ограниченных размеров экосистем и малочисленности популяций многих видов в этих странах. Высокая степень эндемизма многих растений и животных, встречающихся в малых островных развивающихся государствах, означает, что их виды отличаются особой уязвимостью, и жестокие стихийные бедствия могут даже привести к их исчезновению. Например, обитавшая ранее на Монтсеррате лягушка "горная

кураца" считается вымершей из-за повышения кислотности стоячей воды в водоемах острова в результате недавних извержений вулкана.

с) Внедрение экзотических генетических ресурсов. Более половины небольших хозяйств в малых островных развивающихся государствах ведут натуральное сельское хозяйство. По существу оно является экологически чистым, однако у него есть один недостаток – низкая производительность. Из-за роста численности населения и экономического давления местные фермеры вынуждены все больше использовать современные сорта сельскохозяйственных культур и породы скота в целях повышения производительности своих хозяйств. По мере развития этой тенденции привозные генетические ресурсы, по всей вероятности, заменят местные низкопродуктивные, что со временем приведет к полной утрате местных живых и растительных генетических ресурсов.

III. ПРОГРЕСС, ДОСТИГНУТЫЙ В ДЕЛЕ СОХРАНЕНИЯ РЕСУРСОВ БИОЛОГИЧЕСКОГО РАЗНООБРАЗИЯ

3. За пять лет, прошедших с момента принятия Барбадосской программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств, в деле осуществления мер по сохранению ресурсов биологического разнообразия этих государств был достигнут определенный прогресс. К числу основных инициатив к этой области деятельности относятся следующие:

а) Ратификация Конвенции о биологическом разнообразии и Конвенции о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения. Большинство малых островных развивающихся государств ратифицировали Конвенцию о биологическом разнообразии. В ряде этих государств были проведены страновые исследования по проблемам биологического разнообразия и разработаны соответствующие планы действий. В некоторых малых островных развивающихся государствах создаются национальные механизмы обеспечения биологической безопасности. Почти во всех этих государствах национальные стратегии в области сохранения биологического разнообразия неизменно учитываются в деятельности планирующих органов (например, Национальная стратегия рационального использования окружающей среды в планах комплексного использования ресурсов прибрежных районов и морской среды). Что касается деятельности, осуществляемой на международном уровне, то в настоящее время завершаются переговоры по протоколу о биологической безопасности к Конвенции о биологическом разнообразии. Работа над этим протоколом будет завершена в нынешнем году в Картахене. Его целью является обеспечение защиты ресурсов биологического разнообразия от возможного негативного воздействия генетически измененных живых организмов, а также содействие сохранению биологического разнообразия во всех странах, включая малые островные развивающиеся государства. В связи с решением, принятым на десятой сессии Конференции сторон – участников Конвенции о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения, секретариат Конференции принял меры по оказанию малым островным развивающимся государствам помощи в ратификации этой Конвенции. Эти меры включали: i) назначение координатора малых островных развивающихся государств по проведению мероприятий в рамках осуществления этой Конвенции; ii) подготовку комплектов информационных материалов; iii) оказание технической помощи; и iv) оказание содействия сторонам, не являющимся участниками Конвенции, в обеспечении соблюдения ее положений.

б) Разработка региональных планов по сохранению биологического разнообразия. Во всех регионах малые островные развивающиеся государства разработали региональные планы действий по осуществлению Барбадосской программы. В этих планах выделены основные направления

деятельности и определены меры, направленные на решение первоочередных задач, к числу которых относится и сохранение биологического разнообразия. Во всех регионах разработаны региональные стратегии по осуществлению Международной инициативы по защите коралловых рифов. Региональные организации (например, Южнотихоокеанская региональная программа в области окружающей среды) занимаются созданием соответствующего потенциала и оказывают участвующим в этой деятельности странам свою поддержку в форме предоставления им необходимых специалистов.

с) Обзор положения дел в области биологического разнообразия в малых островных развивающихся государствах. Всемирным центром мониторинга природоохраны был проведен глобальный обзор положения дел в области биологического разнообразия в малых островных развивающихся государствах. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО) провела обзор видов использования и состояния деревьев и лесов в различных системах землепользования и предложила меры по i) разработке стратегии в области агролесоводства; и ii) сохранению разнообразия видов, используемых в традиционных системах агролесоводства.

д) Участие общин и использование знаний коренного населения в деятельности по сохранению экосистем. Обеспечение участия общин имеет важное значение в малых островных развивающихся государствах. При всестороннем участии местных общин осуществляются несколько национальных и региональных программ. В ряде районов общины принимали участие в определении их конкретных потребностей, и им оказывалась помощь в разработке и осуществлении их собственных планов действий. К числу успешных примеров такой деятельности относятся: i) комплексные планы управления природными ресурсами прибрежных районов Коморских Островов, разработанные при всестороннем участии местных общин; и ii) стратегия сохранения морских черепах в южных районах Тихого океана. Для ряда малых островных развивающихся государств Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) ведет учет экологических знаний коренного населения о биологическом разнообразии и находит им применение.

е) Охрана важных районов. Во всех регионах малые островные развивающиеся государства определили конкретные районы, в которых осуществляются меры по защите их биологического разнообразия. Например, проект в области защиты биоразнообразия прибрежных и морских районов в Доминике; в 11 государствах Южнотихоокеанского региона выделено 14 районов сохранения биологического разнообразия, в которых разрабатываются или уже осуществляются соответствующие мероприятия.

IV. УСПЕШНЫЙ ОПЫТ: ПРОЕКТ УПРАВЛЕНИЯ ИНФОРМАЦИЕЙ ПО БИОЛОГИЧЕСКОМУ РАЗНООБРАЗИЮ БАГАМСКИХ ОСТРОВОВ

4. Багамские острова представляют собой обширную сеть островов, расположенных в открытом океане. Эта сеть состоит из 35 крупных островов, разбросанных на площади в 100 000 кв. миль ничем не загрязненных океанских вод. В рамках Проекта в области управления информацией по биологическому разнообразию в стране был подготовлен доклад об управлении такой информацией и разработан план действий, в соответствии с которыми осуществлялись следующие мероприятия:

а) создание на Багамских Островах Комиссии по экологии и природоохранным технологиям и механизма/центра по координации и контролю за осуществлением деятельности в области охраны окружающей среды и сохранения биологического разнообразия;

б) создание межведомственного механизма для эффективного управления информацией и ее обработки в поддержку осуществления Конвенции о биологическом разнообразии;

с) создание комплекса управленческих механизмов для оказания поддержки процессу принятия решений;

д) составление библиографии по природным ресурсам Багамских Островов в качестве основной базы данных по научным исследованиям, проводящимся на их территории;

е) создание для Комиссии по экологии и природоохранным технологиям узла географической информационной системы с компьютеризированными данными об имеющихся в различных учреждениях соответствующих базах данных, касающихся биологического разнообразия.

5. Осуществление этого проекта носит постоянный и долгосрочный характер. Для разработки процедур обновления управленческих механизмов, разработанных в рамках этого проекта, а также для распространения полученной информации с помощью различных средств (например, с помощью сети Интернет) потребуется приложить дополнительные усилия.

6. Осуществление этого проекта затрудняют следующие проблемы: а) нехватка людских и финансовых ресурсов; и б) недостаточно развитый национальный потенциал по осуществлению проектов.

V. ТРУДНОСТИ, СВЯЗАННЫЕ С ОСУЩЕСТВЛЕНИЕМ МЕР ПО СОХРАНЕНИЮ БИОЛОГИЧЕСКОГО РАЗНООБРАЗИЯ

7. Основные трудности, связанные с этой деятельностью, заключаются в следующем:

а) Нехватка людских и финансовых ресурсов. В соответствующих национальных программах деятельности по сохранению биологического разнообразия не придается достаточно приоритетный характер. В результате на осуществление инициатив в этой области выделяется недостаточный объем финансовых средств. Однако определенные финансовые ресурсы выделяются на деятельность, способствующую устойчивому использованию ресурсов биологического разнообразия, например, на борьбу с загрязнением окружающей среды, которая способствует защите среды обитания. Во многих случаях малые островные развивающиеся государства не располагают необходимыми людскими ресурсами для осуществления проектов в области устойчивого развития. Имеющиеся специалисты часто перегружены другой работой, поэтому у них почти не

остается времени и ресурсов для того, чтобы заниматься вопросами биологического разнообразия. В ряде случаев в созданных охраняемых районах не удавалось поддерживать установленный режим из-за нехватки людских и финансовых ресурсов.

b) Недостаточный уровень координации между учреждениями. Международные учреждения неоднократно предпринимали попытки осуществления проектов, направленных на сохранение биологического разнообразия в малых островных развивающихся государствах. Однако общий результат их усилий оказался весьма незначительным отчасти из-за отсутствия координации между ними.

c) Отсутствие координации на национальном уровне. В большинстве малых островных развивающихся государств отсутствует должная координация деятельности по обеспечению развития. Сохранение биологического разнообразия предполагает осуществление различных видов деятельности, которые должны полностью учитываться в общей системе планирования и развития страны в целях обеспечения их эффективности. Наряду с этим следует учитывать, что определенные виды деятельности (например, землепользование, борьба с загрязнением окружающей среды, сельское хозяйство) могут оказывать воздействие на биологическое разнообразие малых островных развивающихся государств.

d) Отсутствие перечня биологических ресурсов. Эффективное сохранение биологических ресурсов малых островных развивающихся государств также требует наличия информации и данных о видах и численности биологических организмов. Однако во многих случаях такая информация отсутствует, что затрудняет планирование деятельности по сохранению биологических ресурсов.

e) Отсутствие комплексных стратегий управления биологическим разнообразием морских ресурсов и ресурсов суши. Сохранение биологического разнообразия требует комплексного подхода, поскольку на биологическое разнообразие оказывает свое воздействие деятельность, осуществляемая во многих секторах. Однако в большинстве малых островных развивающихся государств отсутствуют комплексные стратегии сохранения их биологического разнообразия.

VI. ПРИОРИТЕТНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ БУДУЩЕЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

A. Деятельность на национальном и региональном уровнях

8. Приоритетные направления будущей деятельности определены на основе национальных, региональных и международных докладов. В их число входят следующие:

a) Разработка и осуществление национальных стратегий и планов действий по сохранению биологического разнообразия. Разработка и осуществление в соответствии со статьей 6 Конвенции о биологическом разнообразии комплексных национальных стратегий и планов действий в области сохранения биологического разнообразия, в которых применительно к каждой стране содержится i) оценка сведений о биологическом разнообразии, ii) определены уязвимые и находящиеся под угрозой исчезновения экосистемы и виды, iii) выявлены виды деятельности и процессы, которые представляют угрозу для биологического разнообразия; iv) намечены стратегии обеспечения защиты и устойчивого использования островных ресурсов биологического разнообразия.

b) Создание общинных районов сохранения и разработка стратегий деятельности. Создание общинных районов сохранения и разработка соответствующих стратегий в качестве основы для эффективного сохранения биологического разнообразия силами землевладельцев, потребителей ресурсов и неправительственных организаций, особенно в тех случаях, когда правительства малых

островных развивающихся государств располагают лишь ограниченными возможностями для успешного осуществления инициатив в области сохранения биологического разнообразия. Эта деятельность включает i) обеспечение учета на общинном уровне этнобиологических знаний коренного населения, включая идентификацию экосистем, видов и генетических типов с ограниченной численностью или находящихся под угрозой исчезновения, ii) учет факторов, представляющих угрозу их выживанию, и определение мер, которые могут быть приняты в целях устранения этой угрозы, и iii) выявление лиц, обладающих необходимыми знаниями, которых следует официально признать в качестве таковых и сделать активными участниками деятельности по сохранению биологического разнообразия на национальном и местном уровнях. В охраняемых законом районах необходимо обеспечить должное управление и принять меры к тому, чтобы эти районы выполняли роль подлинных заповедников и питомников для прилегающих районов. В охраняемых районах должны быть созданы заповедные и буферные зоны, строго ограничивающие застройку и экономическую деятельность в прилегающих районах.

c) Разработка национальных планов, касающихся чужеродных видов. Разработка и осуществление национальных планов действий в отношении чужеродных видов в целях предотвращения их интродукции, облегчения их искоренения и борьбы с распространением инвазивных и потенциально инвазивных чужеродных видов растений, животных, микроорганизмов и генетических типов в уязвимой окружающей среде малых островов. Эта деятельность также включает разработку кодексов поведения и законодательные основы для обеспечения контроля за инвазивными и чужеродными видами растений и животных в малых островных развивающихся государствах с учетом их потенциального негативного воздействия на местные или эндемические виды. Решение этой приоритетной задачи предполагает проведение тематических исследований, изучение передовой практики и распространение накопленного опыта для решения глобальных проблем, связанных с инвазивными видами, которые угрожают биологическому разнообразию.

d) Активизация деятельности по обеспечению информированности в области биологического разнообразия островов. Активизация формальной и неформальной информационно-просветительской деятельности в вопросах, касающихся биологического разнообразия в малых островных развивающихся государствах, а также ее прошлого и нынешнего значения в качестве основы устойчивого развития островов. Эта деятельность должна включать разработку учебных программ и материалов, основанных на этнобиологических знаниях коренного населения.

e) Осуществление международных конвенций. Оказание содействия международному региональному сотрудничеству и осуществление международных конвенций (например, Конвенции о биологическом разнообразии, Конвенции о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения, региональных морских конвенций) и договоров и использование других механизмов в целях облегчения успешного сохранения биологического разнообразия островов и окружающей их морской среды на международном и региональном уровнях.

f) Разработка механизмов для устойчивого использования биологических ресурсов. Совершенствование существующих методов и критериев определения индикаторов биологического разнообразия малых островных развивающихся государств, в частности для использования в планировании на национальном уровне. Такие индикаторы могут также стать составной частью разрабатываемого для малых островных развивающихся государств индекса уязвимости. Для большинства малых островных развивающихся государств разработка планов, стратегий и критериев в целях оказания содействия развитию экотуризма носит приоритетный характер.

В. Деятельность на международном уровне

9. В будущем на международном уровне потребуется предпринять усилия в следующих областях:

а) Сохранение видов. На национальном и региональном уровнях малым островным развивающимся государствам необходимо оказать поддержку в выявлении, оценке и сохранении основных генетических ресурсов для будущих поколений. Эта деятельность может включать: i) создание систем сохранения; ii) оказание поддержки инициативам по активизации и укреплению деятельности, направленной на сохранение и использование экосистем и зародышевой плазмы, в частности национальных перечней и оценок ресурсной базы для сохранения и использования экосистем и зародышевой плазмы, и выявление потребностей с определением приоритетов и потенциальных областей для активного регионального сотрудничества; iii) обеспечение профессиональной подготовки и оказание малым островным развивающимся государствам технической помощи в составлении перечней флоры, фауны и экосистем.

б) Защита среды обитания. i) Малым островным развивающимся государствам необходимо оказать помощь в разработке и осуществлении планов по борьбе с расположенными на суше источниками загрязнения в соответствии с планами Глобальной программы действий по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств; ii) региональным институтам необходимо оказать поддержку в деле выведения высокопродуктивных сельскохозяйственных культур и пород скота, включая создание базы данных по этим ресурсам; iii) малым островным развивающимся государствам необходимо оказать содействие в разработке, принятии или внедрении национальных систем землепользования, особенно в сельском хозяйстве; iv) малым островным развивающимся государствам необходимо также оказать помощь в диверсификации их экономики как средства уменьшения давления сельского хозяйства на окружающую среду, которое часто приводит к разрушению среды обитания; это можно было бы осуществить посредством оказания содействия созданию механизмов международного сотрудничества, которые позволили бы малым островным развивающимся государствам получить более широкий доступ к рынкам благодаря правовой основе, созданной Всемирной торговой организацией, что способствовало бы диверсификации их экономики и сохранению биологического разнообразия.

с) Контроль за чужеродными инвазивными видами. Малым островным развивающимся государствам необходимо создать потенциал по оценке масштабов и решению проблем, связанных с распространением чужеродных инвазивных видов в охраняемых зонах, что потребует: i) оказания технической помощи в разработке и/или укреплении законодательной базы по обеспечению контроля за чужеродными видами и укреплению карантинных служб для животных и растений, с тем чтобы они отвечали международным стандартам, касающимся экспорта и импорта; ii) оказания помощи в строительстве портовых сооружений, предназначенных для приема судовых отходов, и связанных с ними систем их удаления, например, посредством захоронения в землю с соответствующей санитарно-гигиенической обработкой или сжигания, включая контроль за распространением чужеродных видов, проникающих вместе с судовыми отходами.

д) Осуществление конвенций. Необходимые меры включают: i) оказание поддержки участию представителей малых островных развивающихся государств в совещаниях государств – участников Конвенции о биологическом разнообразии, с тем чтобы облегчить надлежащее рассмотрение приоритетов малых островных развивающихся государств; ii) оказание содействия более широкому участию малых островных развивающихся государств в Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата с учетом потенциального воздействия этого явления на биологическое разнообразие; iii) проработку вопросов, касающихся прав интеллектуальной собственности, поскольку они касаются доступа к генетическим ресурсам и их использования; в связи с этим необходимо разработать соответствующие

информационно-просветительские материалы (например, издать брошюры и организовать региональные практические семинары).

е) Производство продовольствия. Необходимые меры включают: i) создание базы данных о современных высокопродуктивных сортах сельскохозяйственных культур и породах скота с высокой сопротивляемостью заболеваниям, высокими качественными показателями и способностью приспосабливаться к местным условиям в качестве основы для устойчивой интенсификации и увеличения объема производства продовольствия; ii) оказание малым островным развивающимся государствам содействия в получении доступа к улучшенным сортам сельскохозяйственных культур и семенных материалов и обеспечение поддержки их усилиям по адаптации этих сортов к местным условиям.

ф) Использование механизма переговоров. Необходимо оказать поддержку ускорению переговоров, касающихся соглашений о рыболовстве между малыми островными развивающимися государствами и владельцами иностранных рыболовецких судов, учитывая при этом интересы государств-участников Конференции Организации Объединенных Наций по трансграничным рыбным запасам и запасам далеко мигрирующих рыб, а также участие малых островных развивающихся государств в осуществлении соглашения, достигнутого на этой Конференции.
